



TU 230 Télécommande domotique

Principe de fonctionnement :

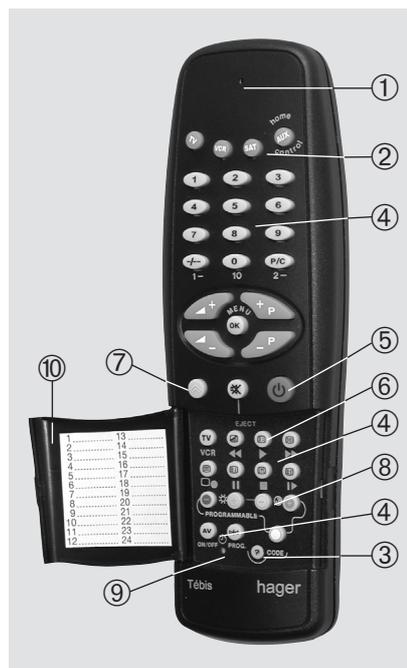
La télécommande domotique permet de s'interfacer avec le système Tebis, Tebis TS, et le système de commande HF en complément des télécommandes TU 202, TU 204, et TU 209.

Elle permet en plus de regrouper les fonctions de 3 télécommandes d'appareils différents.

Ces appareils peuvent être de type Téléviseur, Magnétoscope, Satellite, chaîne Hi-Fi, lecteur CD...

Important : Nous vous conseillons de lire attentivement les instructions de cette notice et de la conserver.

Présentation :



- ① Témoin d'émission (LED) Radio-Fréquence et Infra-rouge,
- ② Sélection des appareils,
- ③ Accès à la programmation,
- ④ Fonctions principales TV-VCR-SAT et AUX,
- ⑤ Mise en veille ou recherche du code TV-SAT,
- ⑥ Recherche du code VCR (magnétoscope)
- ⑦ Accès aux fonctions secondaires
- ⑧ Touche programmable
- ⑨ Reset : remise à zéro
- ⑩ Trappe avant.

I. Mise en service :

Enlever la trappe du compartiment des piles située à l'arrière de la télécommande. Insérez 4 piles neuves en respectant la polarité +/- (Piles alcalines recommandées), puis refermez le couvercle.

La télécommande est conçue pour s'interfacer avec un système Tebis, Tebis TS, ou HF tout en permettant de contrôler des appareils audio/vidéo standards.

Pour interfacer la télécommande avec un système Tebis, Tebis TS, ou HF, reportez-vous au chapitre :

- Introduction dans un système Tebis, Tebis TS, ou HF

Pour interfacer la télécommande avec un appareil audio/vidéo standard, reportez-vous au chapitre :

- Utilisation avec des appareils audio/vidéo.

Afin de garantir un fonctionnement optimal, il est recommandé de garder une distance minimale de 50 cm entre la télécommande TU230 et le récepteur radio lors de la programmation et lors de l'utilisation courante.

A. Liste du matériel fourni :

Vous trouverez joint à la télécommande TU 230 une notice d'utilisation, un jeu de 4 piles, 2 étiquettes ainsi qu'un livret de code.

Le livret de code permet d'interfacer la télécommande avec vos appareils audio/vidéo (se reportez à "l'utilisation avec des appareils audio/vidéo").

L'étiquette marquée "TV", "VCR", "SAT", "AUX" est destinée à recevoir les codes TV, VCR, et Satellite de vos appareils.

Dans la case Auxiliaire, vous pouvez écrire le code Tebis / Tebis TS : 1196.

Cette étiquette est à coller dans la trappe de la trappe à pile.

Elle vous permettra de reprogrammer la télécommande en cas de défectuosité des batteries, ou de Reset de la télécommande.

La seconde étiquette est numérotée de 1 à 24. Vous pourrez reporter sur cette étiquette les différentes applications que vous avez associées aux touches de la télécommande. Cette étiquette est à coller dans la trappe avant de la télécommande (⑩ fig. 1)

B. Caractéristiques techniques :

Recommandations :

La sauvegarde des codes mémorisés n'est plus assurée dans le cas de piles usagées.

Remplacez les piles tous les 12 mois environ. Ne jamais mélanger des piles usagées avec des piles neuves ou différents types de piles (salines, alcalines, ou rechargeables).

Ne pas laisser des piles usagées dans la télécommande et retirez-les lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une longue période. Toute fuite ou corrosion pourrait l'endommager.

Caractéristiques de la télécommande :

- alimentation : 4 piles 1,5 V de type R03/AAA (alcalines recommandées) fournies,
- autonomie : 1 an selon utilisation.
- fréquence de transmission : 433 MHz pour la partie HF, infrarouge en direct
- portée : 25-30 m en habitation en HF (433 MHz)
- 8 m sans obstacle, angle +/- 25 degrés en infrarouge
- dimension : 195 mm x 62 mm x 30 mm
- poids net : 110 grs (sans pile)
- T° de fonctionnement : 0 °C à +50 °C
- T° stockage : -20 °C à +70 °C
- **temps de sauvegarde sans batterie** : 1 minute.

Les touches ① et ② permettent dans les applications Tebis, et Tebis TS d'atteindre respectivement les touches de 10 à 19 et de 20 à 24. Ainsi pour commander la fonction n°15, il vous suffit d'appuyer successivement sur les touches ① et ⑤.

Nous vous conseillons d'utiliser les touches de 1 à 9 pour les commandes de variation dans le système Tebis.

II. Introduction dans un système Tebis, Tebis TS, ou HF

La télécommande domotique se comporte comme l'ensemble des télécommandes de la gamme Hager dédiées aux applications domotiques, telles que les télécommandes TU202, TU204, et TU209.

La télécommande TU230 possède 24 touches et s'interface au système Tebis, Tebis TS, ou HF à l'aide d'un récepteur de type TK 060 (4 voies), TS 350 (4 voies), TS 351 (12 voies), ou TU 350.

A. Mise en service

1. Appuyez sur la touche (AUX) de la télécommande et relâchez-la.
2. Appuyez sur la touche "?code", (③ fig.1) et relâchez-la, vous avez 5 secondes pour saisir le code.
3. Saisissez le code : **1 1 9 6**. Deux clignotements bref indiquent que le code est mémorisé. Un clignotement prolongé indique que le code est erroné. Recommencez la programmation à partir de 1. Vous pouvez maintenant interfacer la télécommande avec le système Tebis, Tebis TS, ou HF.

B. Apprentissage du code de la Télécommande par un système Tebis, Tebis TS, ou HF

- Ne pas oublier d'appuyer sur la touche (AUX) de la télécommande afin de pouvoir s'interfacer avec les produits Tebis et Tebis TS, ou HF
- Vous trouverez sur les étiquettes situées dans les couvercles du TS 350, et du TS 351 un schéma explicatif.

Apprentissage du code de la télécommande par un récepteur TS350 :

Comme un récepteur TS350 mémorise 4 entrées, l'utilisation de la télécommande universelle 24 touches nécessite la mise en place de 1 à 6 récepteurs TS350.

Pour interfacer la télécommande avec ce type de récepteur :

Action	Résultat
1 Appuyer sur le BP de configuration S1 du TS 350.	L3 s'allume.
2 Appuyer sur la touche 1 pour mémoriser les touches 1 à 4, et sur la touche 5 pour mémoriser les touches 5 à 8, et ainsi de suite jusqu'à 24 jusqu'au clignotement de L3, puis relâchez.	Les touches 1 à 4, 5 à 8, 9 à 12, ..., ou 21 à 24 de la télécommande sont reconnues par le récepteur TS 350.

- Plusieurs appuis sur le BP de configuration allument successivement les deux leds, mais ne changent pas l'apprentissage.
- Le 3ème appui sur le BP de configuration sort le produit du mode apprentissage.

Apprentissage du code de la télécommande par un récepteur TS 351 :

Comme un récepteur TS 351 possède 12 entrées, l'utilisation de la télécommande domotique 24 touches nécessite la mise en place de 1 à 2 récepteurs TS 351.

Le récepteur TS 351 a la particularité de mémoriser les touches de télécommande par groupe de 4.

Action	Résultat
1 Appuyer sur le BP de configuration S1, S2 ou S3 du TS 351.	Les 2 leds correspondant au BP s'allument.
2 Appuyer sur la touche 1 pour mémoriser les touches 1 à 4, sur la touche 5 pour mémoriser les touches 5 à 8, et ainsi de suite jusqu'à 24 jusqu'au clignotement des 2 leds, puis relâchez.	Les touches 1 à 4, 5 à 8, 9 à 12, ..., ou 21 à 24 de la télécommande sont reconnues par le récepteur TS 351.

- Plusieurs appuis sur le BP de configuration allument successivement les deux leds, mais ne changent pas l'apprentissage.
- Le 4ème appui sur le BP de configuration sort le produit du mode apprentissage.

Apprentissage du code de la télécommande par un récepteur TU 350 :

Un récepteur TU 350 se connecte à un module 2 sorties TU 302, ou à un module 4 sorties TU 304. L'utilisation de la télécommande universelle 24 touches nécessite la mise en place de 1 à 12 modules 2 sorties TU 302, et de 1 à 6 modules 4 sorties TU 304.

Action	Résultat
1 Placer le commutateur auto/prog du TS 302, ou du TS 304 en position prog.	
2 Appuyer sur le (ou les) bouton poussoir de la sortie à configurer.	
3 Sélectionner grâce au bouton poussoir de "sélection du type de commande" la commande voulue : ON, OFF ON/OFF ou mono stable.	
4 Appuyer pendant 2 s sur une touche de la télécommande à configurer.	Les leds clignotent puis s'éteignent.
5 Remettre le commutateur auto/prog du TU 302, ou du TU 304 en position auto.	

III. Utilisation avec des appareils audio/vidéo standards

Trois méthodes différentes pour programmer la télécommande sont expliquées ci-dessous : la première méthode est par saisie du code de l'appareil, la seconde méthode est par saisie du code de la marque de l'appareil, et la troisième méthode est une recherche automatique.

Vous trouverez dans le livret de code joint à la télécommande les codes de vos appareils TV, VCR, Satellite, Hi-Fi nécessaires à la programmation de la TU 230.

Le livret de code est découpé en deux chapitres : le premier chapitre liste les codes de TV, Magnétoscope, Satellite et Hi-fi nécessaires pour programmer la télécommande, et le second chapitre liste les codes des fonctions secondaires de ces appareils.

Lorsque la marque de l'appareil à programmer est trouvée, vous obtenez le tableau ci-dessous :

Marque de l'appareil	Code de la marque de l'appareil		
AKAI	0002		
TV	1011	1024	1060...
VCR	2009	2030	2033...

Codes de l'appareil

A. Programmation par saisie du code de l'appareil
 Cette programmation est identique pour tous les types d'appareils.

- Recherchez dans le livret, la marque de l'appareil et relevez le ou les codes correspondants à la référence de celui-ci . Si vous ne trouvez pas la marque de l'appareil, passez au paragraphe C. Exemple : Téléviseur AKAI, premier code TV de la liste : 1011.
- Appuyez sur la touche (TV) et relâchez-la.
- Appuyez sur la touche "?code" (3 fig.1) et relâchez-la, vous avez 5 secondes pour saisir le code.
- Saisissez le premier code de la liste (1 0 1 1) et observez le voyant : 2 clignotements brefs indiquent que le code est mémorisé.
 1 clignotement prolongé signale que le code est erroné. Vérifiez le code dans le livret et recommencez la programmation à partir de l'alinéa A.2.
- Après avoir mémorisé le code :
 Allumez l'appareil. Dirigez la télécommande vers celui-ci. Vérifiez s'il réagit bien aux fonctions de la télécommande.
 Si les fonctions correspondent, la télécommande est prête, se reporter au paragraphe G.

Si les fonctions ne correspondent pas, ou ne commandent pas l'appareil, recommencez la programmation à partir du point A.2. en saisissant la code de l'appareil suivant (code 1024 dans notre exemple). Lorsque tous les codes de l'appareil ont été essayés et que l'appareil ne réagit toujours pas à la télécommande, passez au paragraphe B, ou C

B. Programmation par saisie du code de la marque de l'appareil

- Recherchez dans le livret de code, le code de la marque de l'appareil.
 Si vous ne trouvez pas la marque, passez au paragraphe C.

Exemple : Appareil **AKAI** code de la marque : **0002**
 Allumez le téléviseur sur un programme. Appuyez sur la touche de sélection (TV) et relâchez-la.

Dans le cas d'un magnétoscope, allumez celui-ci, introduisez une cassette, puis appuyez sur la touche de sélection (VCR) et relâchez-la.

Dans le cas d'un récepteur satellite, allumez-le sur un programme. Appuyez ensuite sur la touche de sélection (SAT) et relâchez-la.

Il est possible de commander une chaîne Hi-Fi via la télécommande en affectant le(s) code(s) de l'appareil à commander à une des touches (TV), (VCR), ou (SAT) .

- Appuyez sur la touche "?code", (3 fig.1) et relâchez-la, (vous avez 5 secondes pour saisir le code).
- Saisissez le code : 0 0 0 2.
- Dirigez la télécommande vers l'appareil à commander. Appuyez alors sans la relâcher sur la touche (mise en veille) (5 fig.1) pour TV-SAT, ou sur la touche Lecture (6 fig.1) pour le Magnétoscope (VCR), afin de lancer la recherche. Durant la recherche qui peut durer jusqu'à 5 minutes, le voyant clignote.

Relâchez le bouton dès que :
 l'écran du Téléviseur s'éteint,
 ou
 le Magnétoscope se met en lecture,
 ou
 le Récepteur Satellite change de programme ou coupe le son, ou s'éteint,
 ou
 le Lecteur Hi-Fi se met en lecture,...

La télécommande a alors mémorisé un code.

Vérifier si l'appareil réagit bien aux différentes fonctions de la télécommande.

Si les fonctions ne correspondent pas, ou ne commandent pas l'appareil, continuez la recherche en reprenant la procédure à partir de l'alinéa B.1.
 5 clignotements brefs du voyant indiquent la fin du cycle de recherche.

Si toutes les fonctions correspondent, la télécommande domotique est prête. Se reporter au paragraphe G. Pour connaître le code mémorisé par la recherche, suivre les instructions du paragraphe D.

Si vous n'obtenez pas de résultats, passez au paragraphe A ou C.

C. Programmation par recherche automatique

- Selon le type d'appareil :
 allumez le téléviseur sur un programme. Appuyez sur la touche de sélection (TV), et relâchez-la, ou
 allumez le magnétoscope, et introduisez une cassette. Appuyez sur la touche de sélection (VCR) et relâchez-la, ou
 allumez le récepteur Satellite sur un programme. appuyez sur la touche de sélection (SAT) et relâchez-la, ou

E. Fonctions secondaires

Il s'agit de fonctions dont les symboles ne figurent pas sur la face avant de la télécommande. Vous ne pouvez les obtenir que dans le cas où elles sont présentes sur la télécommande d'origine. Les symboles et fonctions sont indiqués dans le livret, et situés après la liste des codes des appareils.

- Recherchez dans les différents tableaux le code mémorisé par la télécommande.
 Se reporter au paragraphe D pour connaître ce code dans le cas d'une programmation de type B, ou C.
 Repérez le symbole de la fonction souhaitée et relevez le numéro d'ordre qui se trouve au-dessous.

Code	Symboles des fonctions secondaires										
Mémorisé	11	12	13	14	15	16					
1001	Numéros d'ordre										
	59	39	55	47	63	33	56	54	38	58	42

- Exemple : Code mémorisé 1001.
 Pour utiliser la fonction luminosité plus (Luminosité +) qui correspond au numéro 42 :
 - appuyez sans la relâchez sur la touche (Luminosité +)
 - appuyez sur le chiffre 4
 - relâchez les deux touches
 - appuyez sur la touche 2
 La fonction est transmise à l'appareil après avoir appuyé sur la dernière touche. Le réglage s'effectue tant que cette touche est maintenue appuyée et s'arrête dès que vous la relâchez.

allumez la chaîne Hi-Fi, introduisez une cassette, un cd, ou allumez l'amplificateur. Appuyez sur la touche de sélection à laquelle vous voulez affecter cet élément (TV), (VCR), ou (SAT).
 2. Dirigez la télécommande vers l'appareil. Appuyez sur la touche "?code" (3 fig.1) et relâchez-la, (vous avez 5 secondes pour lancer la recherche).

Appuyez sans la relâcher sur la touche (mise en veille) (5 fig.1) pour TV-SAT, ou sur la touche Lecture (6 fig.1) pour le magnétoscope afin de lancer la recherche. Durant la recherche qui peut durer jusqu'à 15 minutes, le voyant clignote.

Relâchez-la dès que :
 l'écran du Téléviseur s'éteint,
 ou
 le Magnétoscope se met en lecture,
 ou
 le Récepteur Satellite change de programme ou coupe le son, ou s'éteint,
 ou
 le Lecteur Hi-Fi se met en lecture,...

La télécommande a alors mémorisé un code. Vérifier si l'appareil réagit bien aux différentes fonctions de la télécommande. Si les fonctions ne correspondent pas, ou ne commandent pas l'appareil, continuez la recherche en reprenant la procédure à partir de l'alinéa C.1.
 5 clignotements brefs du voyant indiquent la fin du cycle de recherche.

Si vous n'obtenez pas de résultats, suivez les conseils du paragraphe IV.

Si toutes les fonctions correspondent, la Télécommande est prête. Se reporter au paragraphe G. Pour connaître le code mémorisé par la recherche, suivre les instructions du paragraphe D.

D. Identification d'un code mémorisé

Cette procédure permet de connaître le code mémorisé sur chaque touche de sélection utilisée (2 fig.1) lors d'une programmation B ou C.

Chaque code comporte 4 chiffres. Le nombre de clignotements brefs du voyant correspond à 1 chiffre, sauf pour le 0 qui est signalé par un clignotement prolongé. Entre une série de clignotements et la suivante, le voyant reste éteint une fraction de seconde (pause).

- Appuyez sur la touche de sélection de l'appareil, par exemple : (TV) et relâchez-la.
- Appuyez sans les relâcher sur les touches (Luminosité -) et "?code" (7 et 3 fig.1) et relâchez-les.
- Observez le voyant, il indique le code mémorisé par une série de clignotements.
 Exemple : code 1003 :
 "1" = 1 clignotement (puis pause),
 "0" = 1 clignotement prolongé (puis pause),
 "0" = 1 clignotement prolongé (puis pause),
 "3" = 3 clignotements.

F. Touches programmables

Cette procédure est identique pour toutes les touches de sélection.

1. Il est possible de personnaliser la télécommande et de disposer pour chaque appareil de 5 fonctions secondaires sur les touches (8) fig.1).

Selon le code mémorisé au préalable, ces touches peuvent déjà comporter des fonctions. Cependant elles peuvent être affectées à d'autres fonctions secondaires. Recherchez dans les tableaux du livret le code mémorisé correspondant à votre appareil et repérez la fonction secondaire à programmer ainsi que son numéro d'ordre (voir exemple de l'alinéa E.1.).

2. Exemple de programmation : code mémorisé 1001

Affectation à une touche programmable de la fonction luminosité plus (☀ +) qui correspond au numéro d'ordre 42 :

- appuyez et relâchez la touche de sélection, par exemple (TV),
- appuyez sur la touche (↔) et maintenez-la enfoncée,
- appuyez et relâchez une des touches programmables à affecter,
- relâchez la touche (↔),
- saisissez le numéro d'ordre, dans notre exemple : 42.

Observez le voyant :

- 2 clignotements brefs indiquent que la programmation est correcte,
- 1 clignotement prolongé signale que la programmation est erronée, recommencez alors la procédure.

Si la programmation est correcte, dirigez la télécommande vers l'appareil.

Appuyez sur la touche programmable affectée. Le réglage s'effectue tant que cette touche est maintenue et s'arrête dès que vous la relâchez.

G. La télécommande est prête

Consultez préalablement la notice d'utilisation de chaque appareil pour connaître l'existence et l'utilité des fonctions. Chaque appui sur une touche est signalé par un clignotement bref du voyant, pour celles qui ne comportent pas de fonctions, le voyant ne clignote pas. Appuyez d'abord sur la touche de sélection de l'appareil à commander, (2) fig.1) ensuite sur les touches des fonctions à régler, (2), (4), (8) fig.1). Les symboles des fonctions principales figurent sur les touches et sur le boîtier de la télécommande. Les autres symboles se trouvent dans les fonctions secondaires, pour les utiliser, suivez les instructions du paragraphe E.

Important : pendant la fonction lecture du magnétoscope, la télécommande permet de régler le volume "son" du téléviseur. Pour cela appuyez sans les relâcher sur les touches (TV) puis (VCR) et relâchez-les, ensuite régler le volume à l'aide des touches -▲ ou ▲+.

Les touches (1-) et (2-) permettent dans les applications Tebis, et Tebis TS d'atteindre respectivement les touches de 10 à 19 et de 20 à 24. Ainsi pour commander la fonction n°15, il vous suffit d'appuyer successivement sur les touches (1-) et (5).

1 Teletexte-Fastext : Ce mode d'information n'est utilisable que si le téléviseur en est équipé.

Les symboles des fonctions principales figurent sur les touches, (4) fig.1), les autres symboles se trouvent dans les fonctions secondaires, pour les utiliser, suivez les instructions du paragraphe E.

IV. Que faire si... :

Vous souhaitez commander un autre appareil :

- faites une des programmations des paragraphes A, B ou C
- en fin de programmation le nouveau code sélectionné remplace le précédent.

Après avoir mis les piles en place, vous appuyez sur les touches et le voyant ne clignote pas : vérifiez le bon état et le positionnement des piles.

Vous constatez une anomalie de fonctionnement de la télécommande : effectuez une remise à zéro. Pour cela : appuyez sur la touche Reset (Ⓢ) fig.1).

Puis, programmez à nouveau la télécommande.

Pour cela suivez les instructions des paragraphes III A, B, ou C

Si l'anomalie persiste : remplacez les 4 piles.

Lors d'un changement de pile, au-delà du temps de sauvegarde de la télécommande (1 minute), il vous faudra reprogrammer celle-ci. Pour cela, suivez les instructions des paragraphes III A, B, ou C

Pour connaître les dernières mises à jour concernant la télécommande, consultez le serveur Minitel 3616 Visa France (1.29F/mn) ou appelez Visa France : Service assistance consommateur au 04.67.27.15.69.

Si vous ne parvenez pas à programmer votre télécommande : consultez votre revendeur.

Utilisable partout en Europe 

Déclaration de conformité :
Nous, Hager Electro S.A, 132 Boulevard de l'Europe
67215 Obernai Cedex, déclarons sous notre seule
responsabilité que les produits de la présente notice
satisfont à toutes les exigences essentielles liées à
la Directive R&TTE 1999/5/CE de mars 1999.
Le responsable qualité BA Controls / 05-01

Garantie

24 mois contre tous vices de matières ou de fabrication, à partir de leur date de production. En cas de défectuosité, le produit doit être remis au grossiste habituel. La garantie ne joue que si la procédure de retour via l'installateur et le grossiste est respectée et si après expertise notre service contrôle qualité ne détecte pas un défaut dû à une mise en œuvre et/ou une utilisation non conforme aux règles de l'art. Les remarques éventuelles expliquant la défectuosité devront accompagner le produit.